

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 71 (1962)
Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 3 71^e année

Berne, 15 avril 1962

DANS CE NUMÉRO

Pour la Journée mondiale de la Santé

LES DANGERS
QUE COURENT NOS YEUX
Professeur A. Franceschetti

*

Comment prévenir la cécité?

*

En Afrique du Nord
LES SECOURS APPORTES
AUX REFUGIES EN TUNISIE
ET AU MAROC

*

Depuis cinq ans...
AVEC DE JEUNES REFUGIES
HONGROIS
Un reportage de Ginette Bura

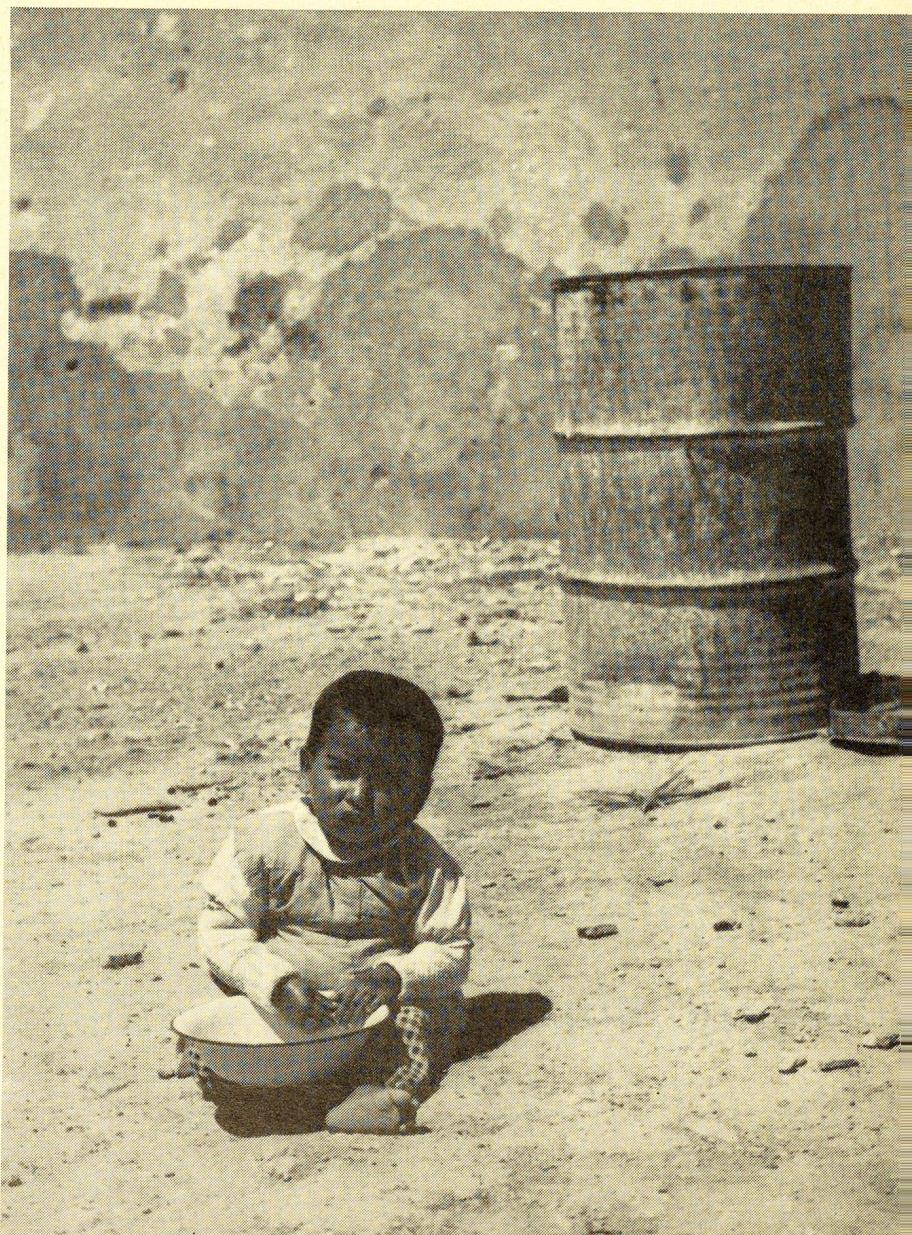
*

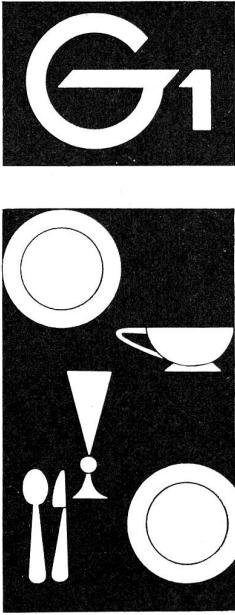
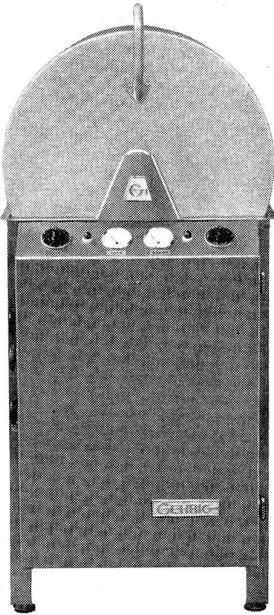
Cronaca del Ticino
365 GIORNI DI « NON ATTIVITA »
Iva Cantoreggi

*

En 1961 avec nos Croix-Rouges romandes
FRIBOURG - GENEVE - NEUCHATEL
JURA - VALAIS - VAUD

Quelque part en Afrique du Nord, un petit réfugié
(Photo Rädda Barnen)





G1 die formvollendete schweizerische Geschirrwasch- und Gläser-Spülmaschine. — Trotz kleinstem Raumbedarf, größte Leistung! Sparsamste automatische Waschmittel-Dosierung! Glanztrocknung! — Wir beraten Sie gerne!

GEHRIG

F. Gehrig & Co., Fabrik elektr. Maschinen und Apparate, BALLWIL/LU
Telephon 041. 89 14 03

Du papier à écrire
de la maison Goessler

Un cadeau charmant!



H. GOESSLER AG ZÜRICH
Fabrique d'enveloppes

OUATE DE SCHAFFHOUSE QUALITÉ EXTRA ABSORBANTE

SCHAFFHAUSER WATTE MIT DER GROSSEN SAUGKRAFT

FABRIQUE INTERNATIONALE D'OBJETS DE PANSEMENT SCHAFFHOUSE À NEUHAUSEN AM RHEINFALL

CROIX-ROUGE SUISSE
ET
ALLIANCE SUISSE DES SAMARITAINS

●

11-12 MAI

N'oubliez pas d'acheter notre insigne

●

15-31 MAI

N'oubliez pas de remplir
le formulaire de *chèques postaux*
de notre **COLLECTE DE MAI**

●

Pour nos œuvres
d'ENTRAIDE NATIONALE

LA CROIX-ROUGE SUISSE

15 avril 1962

S O M M A I R E

Page

Journée mondiale de la Santé:

- | | |
|--|---|
| <i>Prévenir la cécité</i> | 3 |
| Dr M.-G. Candau, directeur général de l'O.M.S. | |

- | | |
|--|---|
| <i>Les dangers que courrent nos yeux</i> | 3 |
| Professeur A. Franceschetti | |

- | | |
|--|---|
| <i>Comment prévenir la cécité?</i> | 9 |
|--|---|

- | | |
|--|----|
| <i>Publications récentes des collaborateurs du Laboratoire central de transfusion sanguine</i> | 10 |
|--|----|

En Afrique du Nord:

- | | |
|--|----|
| <i>Les secours apportés aux réfugiés</i> | 11 |
|--|----|

- | | |
|--|----|
| <i>L'aide aux réfugiés algériens</i> | 12 |
| Reportage photographique du « Rädda Barnen » | |

- | | |
|---|----|
| <i>La Croix-Rouge dans le monde</i> | 14 |
|---|----|

- | | |
|----------------------------------|----|
| <i>Depuis cinq ans</i> | 15 |
|----------------------------------|----|

En visitant les jeunes réfugiés hongrois,
un reportage de G. Bura

- | | |
|--|----|
| <i>365 giorni di « non attività » nel Ticino</i> | 17 |
| I. Cantoreggi | |

- | | |
|---|----|
| <i>Avec nos sections romandes en 1961</i> | 19 |
|---|----|

- | | |
|---|----|
| <i>In Memoriam: † Mlle Edith Guisan</i> | 20 |
|---|----|

- | | |
|-----------------------------------|----|
| <i>Soins infirmiers</i> | 22 |
|-----------------------------------|----|

- | | |
|------------------------------------|----|
| <i>Votre Croix-Rouge</i> | 23 |
|------------------------------------|----|

Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

Rédaction:

Max-Marc Thomas, rédacteur
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève
Téléphone (022) 25 12 60

Ginette Bura, collaboratrice à la rédaction
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne

Régie des annonces:

L. Treu, annonces,
Leimengstrasse 59, Bâle — Téléphone (061) 23 48 34

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

Parait toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel 8 fr. (étranger 10 fr.),
le numéro 1 fr. 20
(Compte de chèques III. 877, Berne)

Souscrivez un parrainage du Secours aux enfants de la Croix-Rouge suisse

10 fr.
par mois
pendant
6 mois

enfants suisses (parrainages-lits)
jeunes hongrois réfugiés en Suisse
(apprentissages)
enfants étrangers faisant une cure
en Suisse
enfants en Grèce
réfugiés âgés en Allemagne, en
Autriche et en Grèce
enfants et vieillards réfugiés algériens
familles en Italie
réfugiés thibétains

Comptes de chèques postaux:

**Fribourg IIa 231 — Genève I. 7845 — Lausanne II. 8700 — Neuchâtel IV. 2860 — Sion IIc 2340
Berne III. 12966**

Croix-Rouge suisse — Secours aux enfants



**SÉRA
VACCINS
DIAGNOSTICA
SPÉCIALITÉS
PHARMACEUTIQUES**



Institut Sérothérapique et Vaccinal Suisse Berne